\$10,00

FLACSO - Biblioteca

# ÍCONOS REVISTA DE CIENCIAS SOCIALES

No. 32, septiembre 2008 ISSN 1390-1249 CDD 300.5 / CDU 3 / LC H8 .S8 F53 Vol 13, Issue 3, September, 2008 Quito - Ecuador





ÍCONOS. Revista de Ciencias Sociales Número 32, septiembre 2008 Quito-Ecuador

ISSN: 1390-1249 / CDD: 300.5 / CDU: 3 / LC: H8 .S8 F53

(Vol. 13, Issue 3, September 2008)

*Íconos, Revista de Ciencias Sociales* es una publicación de Flacso-Ecuador. Fue fundada en 1997 con el fin de estimular una reflexión crítica desde las ciencias sociales sobre temas de debate social, político, cultural y económico del país, la región andina y el mundo en general. La revista está dirigida a la comunidad cienrífica y a quienes se interesen por conocer, ampliar y profundizar, desde perspectivas académicas, estos temas. Íconos se publica cuarrimestralmente en los meses de enero, mayo y septiembre.

Para la selección de artículos se utiliza un arbitraje bajo el sistema de doble ciego (peer review).

#### Indexación

*Íconos* está incluida en los siguienres índices científicos: Sociological Abstracts, Ulrich's, Hispanic American Periodical Index (HAPI), Thompson Gale (Informe Académico), EBSCO-Fuente Académica, Latindex-Catálogo, REDALyC (Red de Revistas Científicas de América Latina y el Caribe) y CLASE (Citas Latinoamericanas en Ciencias Sociales).

#### Iconos On Line

Los contenidos de *Íconos* son accesibles *on line* en texto completo a rravés de los portales de CLACSO (www.biblioteca.clacso. edu.ar/), REDALyC (www.redalyc.org), DOAJ (www.doaj.org), FLACSO-Ecuador (www.flacso.org.ec/html/iconos.html) y Tecnociencia (Consejo Superior de Investigación Científica de España).

Los artículos que se publican en la revista son de responsabilidad exclusiva de sus aurores; no reflejan necesariamente el pensamiento de Íconos. Se auroriza la reproducción toral o parcial de los contenidos siempre que se cite expresamente como fuente a *Íconos, Revista de Ciencias Sociales*.

Director de Flacso-Ecuador: Adrián Bonilla Director de Íconos: Eduardo Kingman Garcés

Editora de Íconos: Matía Pía Vera T.

Asistente editorial: Yasmín S. Portales Machado

## Comité editorial

Felipe Burbano, Mauto Cerbino, Líser Coba, Gioconda Herrera, Edison Hurtado, Eduardo Kingman, Franklin Ramírez, Alicia Torres, María Pía Vera.

Comité asesor internacional: Andrés Guerrero (España), Blanca Murarorio (U. Vancouver, Canadá), Bolívar Echeverría (UNAM, México), Bruce Bagley (U. Miami, EEUU), Carlos de Mattos (PUC, Chile), Flavia Freidenberg (U. Salamanca, España), Francisco Rojas (Flacso, Costa Rica), Javier Auyero (UT- Ausrin, EEUU), Joan Martínez Alier (U. Barcelona, España), Joan Pujadas (U. Rovira i Virgili, España), Liisa North (U. York, Canadá), Magdalena León (U. Nacional, Colombia), Rob Vos (ISS, Holanda), Roberto Follari (U. Cuyo, Argentina), Víctor Bretón (U. Lleida, España), Lorraine Nencel (CEDLA, Holanda), Cecilia Méndez (U. California, Santa Bárbara, EEUU).

Coordinadora del dossier "Lo público: Estado y sociedad civil en América Latina" Analía Minteguiaga

Ensayo gráfico e imagen de portada: Valeria Coronel y Ana María Goetschel

Diseño y diagramación: Antonio Mena

Impresión: Rispergraf

Envío de artículos, información, solicitud de canje: revistaiconos@flacso.org.ec Suscripciones, pedidos y distribución: lalibreria@flacso.org.ec

©FLACSO-Ecuador Casilla: 17-11-06362

Dirección: Calle La Pradera E7-174 y Av. Diego de Almagro, Quito-Ecuador

www.flacso.org.ec/hrml/iconos.html

Teléfonos: +593-2 323-8888 Fax: +593-2 323-7960

## CDD 300.5 / CDU 3 / LC: H8 .S8 F53

Iconos: revista de ciencias sociales.—Quito: Flacso-Ecuador, 1997-

v. : il. ; 28 cm. Ene-Abr. 1997-

Cuatrimestral- enero-mayo-septiembre

ISSN: 1390-1249

1. Ciencias Sociales. 2. Ciencias Sociales-Ecuador. 1. Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (Ecuador)



No. 32, septiembre 2008 ISSN 1390-1249 CDD 300.5 / CDU 3 / LC H8 .S8 F53 Vol 13, Issue 3, September, 2008 Quito - Ecuador

# Sumario

Coyuntura	_
Participación ciudadana:	3-17
Ia Constitución de 1998 y el nuevo proyecto constitucional	2-1/
Resumen	
Este artículo busca analizar los alcances de la participación ciudadana en el nuevo proyecto de Constitución rándolo con los textos de la anterior Carta constitucional de 1998.	ı, compa
Palabras clave: participación ciudadana, democracia, Constitución, Asamblea Constituyente, Ecuador	
Despenalización del aborto y nuevo proyecto constitucional:	
un tema polémico	9-23
Resumen	
Este artículo revisa algunos de los momentos más destacados en la discusión sobre la despenalización del ab largo de los últimos años en Ecuador, a fin de identificar a los actores y sus argumentos. Palabras clave: despenalización, aborto, Asamblea Constituyente, Ecuador	oorto a lo
Entre la asimilación y la diferencia:	
Ia Asamblea Constituyente y los territorios indígenas       25         Santiago Kingman       25	5-29
Resumen	
Este texto discute los mecanismos que han asumido los pueblos indígenas de la Sierra y la Amazonía frente en la búsqueda por concretar sus demandas de inclusión.	al Estado
Palabras clave: inclusión, circunscripciones, territorio, indígenas, Asamblea Constituyente, Ecuador	
Dossier	
Lo público: Estado y sociedad civil en América Latina 33	3-36
Presentación del dossier	
Analía Minteguiaga	

Lo público hoy: lugares, lógicas y expectativas 37 Nora Rabotnikof	7-48
Resumen	
El trabajo analiza el deslizamiento de lo público-estatal a lo público-social y concluye con una aproximación	ı a las in-
novaciones que trae consigo "la vuelta del Estado".	
Palabras clave: lo público, privado, Estado, sociedad civil, gestión pública	
Lo público, lo estatal y la democracia	9-60
Resumen	
Considerando que la calidad de lo público no resulta indistinta para juzgar la calidad de una democracia, es	ste traba-
jo se centra en lo público-estatal, como una vía de entrada para reflexionar sobre algunas tareas democráti	icas pen-
dientes.	
Palabras clave: lo público, Estado, democracia, universalidad, ciudadanía	
El espacio público como potencia.	
	I <i>-</i> 73
Franklin Ramírez Gallegos	
Resumen	
A través de un contrapunto entre los lineamientos normativos de la democracia deliberativa y ciertos abore	dajes so-
ciológicos de los dispositivos de participación, el trabajo describe el proceso de planeación participativa en l	a ciudad
de Medellín. Palabras clave: espacio público, planeación participativa, participación ciudadana, Medellín	
Γιαμονίες είμνε: εθράειο ράθειο, ράντειρο ράντειρατίδα, ράντειρατίδα εταμαμαία, πτεάταια	
¿Hay patria para todos? Ambivalencia de lo público y "emergencia plebeya"	
en la política de los nuevos gobiernos progresistas en Sudamérica	5-87
Resumen	
El nuevo estilo de liderazgo político de los gobiernos progresistas en Sudamérica podría estar conectado "emergencia plebeya" que saca a la luz una corriente subyacente de "sociabilidad polimorfa".  Palabras clave: lo público, democracia, sociabilidad, Bolivia, Venezuela, Brasil, Ecuador	con una
Lo público en el campo de la educación:	
transformaciones recientes en la Argentina transicional y reformista	101
Analía Minteguiaga	
Resumen	
El artículo analiza las transformaciones recientes en torno a lo público, basándose en el caso de la educación	pública
en Argentina, en el contexto del retorno a la democracia y de la reforma educativa de la década de los 90.	
Palabras clave: lo público, educación pública, democracia, reforma educativa, Argentina	
Ensayo gráfico	
<b>Espacios Alternativos</b>	118

E	anomía malítica da las institusiones.
	onomía política de las instituciones:
	tre la democracia y el desarrollo económico 121-130 diálogo con Adam Przeworski
	é Ramírez <sup>y</sup> Analía Minteguiaga
(C)	C Namin C2 / / Wana P in tegulaga
Tem	nas
Cu	otas raciales, identidad negra y derechos en el Brasil
	ene Aparecida
	Resumen
	Este artículo presenta datos sobre cómo los jóvenes, futuros beneficiarios del actual proyecto de cuotas raciales pa
	el acceso a las universidades brasileñas, representan esta política.
	Palabras clave: cuotas raciales, acción afirmativa, identidad negra, educación, derechos, Brasil
Во	livia: hundimiento de la Asamblea Constituyente
y n	aufragio del proyecto de Constitución 145-153
Alb	erto A. Zalles
	Resumen
	El trabajo analiza cómo el proceso constituyente en Bolivia antes que cumplir con las aspiraciones sociales y multié
	nicas ha acentuado los problemas existentes, debido en parte, al centralismo que el MAS ejerce en la toma de dec
	siones.
	Palabras claves: crisis política, Asamblea Constituyente, movimientos políticos Bolivia

Cynthia E. Milton, "The many meanings of poverty: Colonialism, Social Compacts, and Assistance in Eighteenth-Century Ecuador" - Jorge Moreno	157-160
Jason Pribilsky, "La Chulla Vida: Gender, Migration, and the Family in Andean Ecuador and New York City" - María Moreno	160-163
Ana María Goetschel, "Educación de las mujeres, maestras y esferas públicas. Quito en la primera mitad del siglo XX" - <i>Valeria Coronel</i>	163-166
Alicia Torres y Jesús Carrasco, coordinadores, "Al filo de la identidad: migración indígena en América Latina" - <i>Maria Augusta Espín</i>	166-169
Germán Grisales, "Sin maldad y colmado de frutales.  El progreso, la integración y la globalización de una frontera amazónica colombiana, peruana, brasilera y antiguamente quiteña" - Carmen Martínez Novo	170-172
Javier Auyero y Débora Swistun, Inflamable, estudio del sufrimiento ambiental - Oliver Torres	172-174

Javier Auyero y Débora Swistun Inflamable, estudio del sufrimiento ambiental

Paidós, Buenos Aires, 2008, 234 págs.

Este libro es un relato sobre el sufrimiento ambiental vivido por los habitantes de un barrio marginal de Buenos Aires a causa de la contaminación industrial. Villa Inflamable se encuentra junto al Polo Petroquímico y Puerto Dock Sud, donde la refinería de Shell, instalada en 1931, es la más antigua. Hay allí otra refinería de petróleo (DAPSA), tres plantas de almacenamiento de combustibles y derivados del petráleo (Petrobras, Repsol-YPF y Petrolera Cono Sur), varias plantas que almacenan productos químicos (TAGSA, Antívari, Dow Química, Solvay Indupa, Materia, Orvol, Cooperativa VDB y Pamsa), una planta que fabrica productos químicos (Meranol), una terminal de conteiner (Exolgan) y una planta termo eléctrica (Central Dock Sud) (p. 53).

El lugar se caracteriza por la insalubridad y mala calidad ambiental: funciona como basurero clandestino, no posee mecanismos sanitarios y apropiados de distribución de agua potable y tampoco posee recolección regular de basura (pp. 48-49). Pero estas condiciones no han propiciado la organización de una acción colectiva duradera y estratégica que logre frenar y/o remediar la contaminación. Es justamente la antítesis, es decir, la pasividad y el "no saber qué hacer" de los habitantes de Inflamable lo que interesa a los autores. La percepción de su hábitat contaminado está ligada a la confusión y la incertidumbre; factores que constituyen elementos importantes para entender la dominación a la que los habitantes de Inflamable se someten.

Auyero y Swistun constituyen una pareja ideal de investigadores. La antropóloga Débora Swistun, al contrario que los periodistas o quienes visitan ocasionalmente Villa Inflamable, creció y vivió allí. Swistun posee la experiencia y la cercanía a los habitantes que su-

fren la contaminación –siendo ella quizás uno de ellos¹. Esta experiencia le ha permitido a ella establecer un diálogo sin fronteras con sus vecinos. De hecho, los habitantes de Inflamable tienen un discurso programado que narran a los visitantes, provocando en ellos, y en gran parte del mundo externo, una visión homogénea de los problemas ambientales del barrio. En este sentido, el trabajo de Débora es crucial, pues rompe ese discurso prefabricado y permite entender más de cerca la percepción del peligro tóxico que se vive en la villa, percepción que de ninguna manera es monolítica.

Por su parte, el sociólogo Javier Auyero se involucra en esta experiencia investigativa en línea con lo que llama la "etnografía cubista (reflexiva)". Él explora la perspectiva institucional e histórica del problema. Auyero condujo la mayoría de las entrevistas con funcionarios, personal del Polo Petroquímico, militantes, abogados y también realizó el trabajo de investigación de archivos (p. 31). Precisamente, la riqueza de este trabajo reside en la combinación tanto de estrategias de campo como de los estilos analítico y narrativo. Esta manera de abordar el tema de la contaminación ambiental, es decir, explorando el sentido que le da la gente al peligro tóxico y cómo lidia con él (p. 21), orientan esta investigación hacia la superación de la dicotomía milenaria entre objetividad y subjetividad. En este sentido, este trabajo es tan objetivo como subjetivo, pues le interesan las condiciones materiales que produce el sufrimiento ambiental, pero también la construcción (a la vez) subjetiva y colectiva de éste. En tanto que en el plano metodológico, los autores buscan hacer un trabajo de auto reflexión y de reflexión con los habitantes de Inflamable respecto a su experiencia tóxica. Esta estrategia metodológica procura sobrepasar una dicotomía típica de las ciencias sociales, aquella entre investigador e investigado.

Esto nos remite directamente a la discusión entorno a la llamada sociología reflexiva -una vez evocada de manera vanguardista por Loïc Wacquant y Pierre Bourdieu-, cuyo compendio de conceptos y metodologías nos permite entender el sentido general de éste libro<sup>2</sup>. En esta línea de la sociología, la investigación de Auyero y Swistun hace uso de herramientas teóricas flexibles y dinámicas. Usar las teorías de esta manera es coherente con la naturaleza incierta -tanto desde el punto de vista científico como desde el plano de la representación- del sufrimiento ambiental. En otras palabras, la investigación del fenómeno de la contaminación consiste en usar las teorías como cajas de conceptos-herramientas, disponibles en cualquier momento y sujetas a la creatividad del investigador. Estas herramientas deben servir para desentrañar un sufrimiento que no se explica solo a partir de condiciones materiales, pero que tampoco se explica solamente a partir de lo simbólico. Aquí, no es poca la inspiración que encuentra Auyero en el trabajo de Bourdieu: "he vuelto a leer [Meditaciones Pascalianas] -dice- para tratar el tema del sufrimiento social, un estudio etnográfico sobre casos de envenenamiento y contaminación en el que trabajo ahora"3. De allí que -al contrario del pensamiento o las metodologías dualistas- a los autores de este libro les interese más bien dotarnos de una visión objetiva y subjetiva de la contaminación. En consecuencia, este libro nos muestra los efectos (materiales y simbólicos) que la contaminación ejerce sobre los habitantes de Inflamable.

Del mismo modo, a los autores les interesa presentar una visión total sobre el tema y

Wainfeld, Mario, 2008, "Antropología de un barrio contaminado", en *Página 12*, 14 marzo, Buenos Aires.

<sup>2</sup> Bourdieu, Pierre y Loic Wacquant, 1995, Respuestas por una antropología reflexiva, Grijalbo, México.

<sup>3</sup> Hurtado, Edison, 2005, "El oficio de la etnografía política. Diálogo con Javier Auyero", en *Revista Íconos* No. 22, mayo, Quito, pp. 109-129.

desde varias perspectivas. Es por esto que, de cierta manera, se aborda en el libro lo que podría llamarse "los discursos sobre la contaminación", elaborados por distintos actores en torno al conflicto socio ambiental de Villa Inflamable. En palabras de Auyero, para estudiar los procesos escondidos de sufrimiento ambiental, vale utilizar, "por ejemplo, el pensamiento de Tilly sobre la acción colectiva o sobre el Estado, con el pensamiento de Bourdieu sobre cómo funciona la dominación"4. Es por esto que se aborda el discurso de la Shell, el cual niega que sean sus prácticas industriales las causantes de los altos niveles de plomo en la sangre de los habitantes de Inflamable. Se trata también el discurso del Estado, representado por algunos de sus funcionarios, quienes -al igual que los abogados- prometen la reubicación, indemnizaciones económicas o ciertas medidas para mejorar la calidad ambiental del barrio. A fin de cuentas, estas promesas desembocan en la incertidumbre y la espera infinita: dos condiciones fundamentales de la dominación. Está presente además, el discurso de los médicos quienes dan respuestas y diagnósticos contradictorios, demostrando así que la misma ciencia no entiende de manera unívoca el fenómeno de la contaminación. A todos estos discursos, incluidos aquellos de los habitantes de la villa, les subyace, sin embargo, un factor común: la confusión, la contradicción y la incertidumbre (p. 115). Estos elementos favorecen el "fracaso" de la acción colectiva de los vecinos de Inflamable, conjuntamente con la desconfianza en su fuerza y eficacia colectiva (pp. 26, 189).

Si una de las finalidades de una investigación social es esclarecer el entendimiento de un problema, de hecho, este presupuesto debería ayudar a plantear soluciones o, cuando menos, pautas para resolver este conflicto social y ambiental. Por esta razón, es importante que se entiendan las condiciones económicas y políticas causantes, en primer lugar, de este conflicto. Si bien en este libro hay una dimensión de las representaciones y estructuras simbólicas que permiten elucidar la complejidad de "vivir en medio de la contaminación", no es menos cierto que estos fenómenos siempre se enmarcan dentro de un sistema económico y político que excede las voluntades individuales, en este caso, las de los habitantes de Inflamable. Así, una de las limitaciones de este libro es justamente el pasar por alto un estudio detenido sobre las condiciones económicas y políticas que son causantes directas -no solamente del sufrimiento ambiental de los habitantes de Inflamablesino también de la dominación a la que ellos están sujetos.

Oliver Torres

4 Ibid.